

ся правдой, но факт остается фактом, и структура Организации, заложенная в Сан-Франциско, никогда не отвечала требованиям, предъявляемым Организации в отношении поддержки эффективной системы коллективной безопасности.

70. Сэр Карл Берендсен не желает еще раз утруждать членов Ассамблеи изложением точки зрения его страны по вопросу о праве вето, которое так обессилило Организацию Объединенных Наций, как орудие по укреплению мира. Однако эти взгляды остаются прежними. Необходимо еще раз подчеркнуть, что до тех пор пока каждая из пяти великих держав настаивает на сохранении за собой не только права заявить о том, предпримет ли она какие-либо шаги, но и право — хотя это и звучит невероятно — помешать Организации Объединенных Наций принять соответствующие меры, даже если такая великая держава — единственная держава, возражающая против таких мер, Организация Объединенных Наций не сможет провести в жизнь систему коллективной безопасности. Сэр Карл Берендсен не намерен обращаться с призывом к пяти великим державам отказаться от этой великой и чреватой последствиями привилегии — это их дело, — но он заявляет, что до тех пор пока они не откажутся от этой привилегии, нельзя будет создать эффективной системы коллективной безопасности.

71. Он убежден, что всеми будет признано, что то, что он сказал — правда. Для целей самозащиты оказалось необходимым создать две отдельных и ограниченных системы коллективной безопасности: одну на американском континенте, другую между североатлантическими державами. Он ничего не может сказать против таких совершенно справедливых соглашений о самозащите, не преследующих агрессивных целей. К великому сожалению, они необходимы при существующих условиях. Существование таких соглашений вполне оправдывается, если они будут удовлетворять — как они удовлетворяют в настоящее время — следующим трем условиям: во-первых, если они не будут угрожать миролюбивым государствам; во-вторых, если они имеют реальное значение, а не только значение на словах для обеспечения безопасности подписавших эти соглашения государств, — будь то малые или великие державы, входя-

щие в каждую из этих групп, — и в-третьих, — и это имеет особое значение для такой страны, как Новая Зеландия — если они не будут служить причиной для уклонения от участия в более общих мероприятиях, которые будут приниматься Организацией Объединенных Наций в случае актов агрессии или угрозы миру, не предусмотренных в условиях отдельных соглашений. Но никто не может утверждать, что международный мир будет долгое время поддерживаться такими ограниченными и частичными соглашениями. Сэр Карл Берендсен совершенно согласен с тем, что сказал в своей вступительной речи (на 222-м заседании) представитель Соединенных Штатов, а именно, что проблема мира является всеобщей проблемой и может быть разрешена лишь на всемирной основе.

72. Короче говоря, в то время как человечество имеет в лице Организации Объединенных Наций нечто весьма ценное, что заслуживает всеобщую поддержку, оно не имеет одного, а именно: средства подавления агрессии, чего в конце концов человечество должно достичь или же оно погибнет.

73. Сэр Карл Берендсен полагает, что если человечеству будет предоставлена возможность прожить довольно долгое время в мирных условиях, Организация Объединенных Наций тем самым докажет, что она способна сохранить мир. Если она будет иметь достаточное для этого время, она найдет средства освободиться от оков вето и превратиться в эффективную организацию всех миролюбивых и свободолюбивых государств, решивших защищаться от любой агрессии по принципу «все за одного и один за всех». Но будет ли она иметь для этого время? Никто этого не знает. Одно лишь ясно: проблема мира является не только основной и жизненной проблемой, но также и срочной и неотложной проблемой; эта проблема стоит непосредственно перед Организацией Объединенных Наций, она существует в каждой семье и требует срочного разрешения. Человечество должно разрешить эту проблему и разрешить ее во-время, иначе оно погибнет.

74. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ объявляет, что запись желающих выступить в общих прениях будет прекращена в 6 ч. вечера.

Заседание закрывается в 5 ч. 25 м. дня.

ДВЕСТИ ДВАДЦАТЬ ПЯТОЕ ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

*Пятница 23 сентября 1949 года, 10 ч. 45 м. утра
Флашинг-Медоуз, Нью-Йорк*

Председатель: Генерал Карлос П. РОМУЛО (Филиппины)

Общие прения (продолжение): речи г-на Стиккера (Нидерланды), г-на Витери-Лафронте (Эквадор), г-на Шумана (Франция), г-на Белаунде (Перу)¹

1. Г-н СТИККЕР (Нидерланды) говорит о том, что в наше тревожное время министру иностран-

ных дел приходится проводить значительную часть своего времени вне пределов собственной страны, так как требуется его личное присутствие то на одной, то на другой международной конференции. В течение последних десятилетий произошли радикальные изменения в функциях министра иностранных дел. В начале двадцатого столетия личный контакт между министрами иностранных дел представлял собой весьма редкое явление. Совещания, на которые регулярно собирались бы в большом числе лица,

¹Примечание переводчика. В английском тексте отсутствует указание на речь представителя Сальвадора г-на КАСТРО, произнесенную им на этом заседании и приведенную в настоящем отчете.

ответственные за иностранную политику своих стран, были совершенно неизвестны, равно как и случаи такого откровенного обсуждения вопросов международного характера, какое имеет место в настоящий момент.

2. Полномочные представители пятидесяти девяти государств собрались во Флашинг-Мэдоуз, чтобы совместно решить целый ряд важных вопросов обширной повестки дня; человечество является свидетелем глубоких изменений в международной практике. Эти изменения могут рассматриваться благотворными по своим последствиям лишь при том непереносимом условии, что в основу всех происходящих на Ассамблее обсуждений будут положены принципы справедливости и международного права. Решения не должны основываться на политических соображениях исключительно национального характера или на соображениях, направленных в интересах группы государств; в противном случае все малые и более слабые страны вынуждены будут уступать давлению со стороны более крупных и сильных держав.

3. Организация Объединенных Наций, включающая пятьдесят девять стран, еще больше чем некогда Лига Наций, стала форумом всего мира, где обсуждаются жизненные интересы этих стран. Не следует забывать того, что каждое представленное на Ассамблее правительство действует в качестве представителя своей страны, великой или малой, и что народы этих стран стремятся к миру и безопасности, к свободе от нужды и страха, т. е. ко всему тому, что находит свое полное выражение в происходящих здесь прениях. Таким образом, сотни миллионов людей непосредственно заинтересованы в результатах работы Ассамблеи, и поэтому долгом участников этой Ассамблеи является наиболее эффективное выполнение возложенной на них задачи.

4. К сожалению, еще не был достигнут идеал всеобъемлющего органа, включающего в себя все страны. Нидерландская делегация будет приветствовать достижение такой всеобщности членского состава и высказывается за прием в Организацию тех стран, которые в настоящее время не были допущены в нее, ввиду чрезмерного, по мнению делегации, применения права вето. В частности, нидерландская делегация будет вполне удовлетворена, если все государства-члены Организации Объединенных Наций будут руководствоваться консультативным заключением Международного Суда, который заявил, что отказ в приеме нового государства в члены Организации не может быть мотивирован какими-либо соображениями, помимо тех, которые предусмотрены в статье 4 Устава². С другой стороны, нидерландская делегация высказывается за строгое соблюдение этой статьи Устава и принципиально возражает против приема в члены Организации государств, от которых нельзя ожидать, что они примут на себя содержащиеся в Уставе Организации обязательства или смогут и пожелают эти обязательства выполнять. Цена этого идеала всеобщности членского состава будет слишком высокой, если для этого потребуются пожертвовать теми условиями, которые предусматриваются Уставом. В настоящее время идеал всеобщности членского состава

ва может быть осуществлен лишь частично, ввиду тех соображений, которые уже были приведены г-ном Стиккером. Кроме того, работа Организации все еще затрудняется отсутствием согласия между великими державами, что устраняет возможность действительного объединения государств. Поэтому нидерландская делегация считает хорошим предзнаменованием то улучшение в международном положении, которое имело место в период между прошлой и настоящей сессиями Ассамблеи и о котором упомянул Председатель в своем вдохновляющем вступительном слове (220-е заседание).

5. Несомненно, что Организация Объединенных Наций способствовала этому ослаблению международного напряжения, но было бы противоречие с фактами приписывать эту эволюцию исключительно влиянию Организации. Нидерландская делегация разделяет, конечно, мнение Генерального Секретаря относительно важной роли Организации Объединенных Наций, но необходимо быть осторожным, чтобы не переоценивать тех результатов, которые были или могут быть достигнуты Организацией при существующих обстоятельствах.

6. На странице 12 введения к своему годовому докладу³ Генеральный Секретарь заявляет, что стремление к независимости самоуправляющихся народов и принятие Всеобщей декларации прав человека «имеют гораздо большее значение и произведут во второй половине двадцатого века гораздо большие перемены, чем происходящая теперь борьба идеологий». Это является и переоценкой, и недооценкой положения. Переоценивается та роль, которую Организация Объединенных Наций может играть в деле содействия утверждению основных прав и свобод человека. С другой стороны, недооценивается чрезвычайная важность борьбы идеологий, на которую указал Генеральный Секретарь.

7. Борьба идеологий возникает из двух диаметрально противоположных концепций прав и свобод человека. Согласно одной — человек как индивидуум имеет лишь второстепенное значение: государство доминирует над всеми аспектами его жизни. Согласно другой — в обязанность государства входит защита основных прав и свобод человека. Не может быть никакого сомнения в том, что невозможно примирить эти две концепции. Г-н Стиккер не может согласиться с тем преуменьшением значения борьбы идеологий, исходя из которого Генеральный Секретарь рекомендует подходить к затруднениям между Востоком и Западом «с меньшей истеричностью». Для делегации г-на Стиккера подобное выражение представляется едва ли приемлемым ввиду несомненной важности основных расхождений между Востоком и Западом. В течение многих столетий личная свобода была в Нидерландах общепризнанным идеалом. Это обстоятельство и тот факт, что огромное большинство населения этой страны исповедует христианскую религию, объясняет, почему нарушение человеческих прав и религиозной свободы некоторыми правительствами произвели в Нидерландах столь глубокое впечатление.

8. Нидерландскому правительству подавались петиции, а в некоторых случаях они направлялись также и в Организацию Объединенных На-

² См. Прием в члены Организации Объединенных Наций (статья 4 Устава), Консультативное заключение, отчеты Международного Суда, 1948 год, стр. 57 англ. текста.

³ См. Официальные отчеты четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 1.

ций. Нидерландский парламент вполне определенно выразил свое беспокойство. Из всех чувств, истерия меньше всего свойственна народу Нидерландов. Нужно надеяться, что деятельность Организации Объединенных Наций, в пределах ее компетенции, сможет привести к улучшению положения в странах, о которых идет речь, но при этом не следует игнорировать ни подлинного значения данной проблемы, ни определенной опасности переоценки тех результатов, которых действительно может достичь Организация Объединенных Наций.

9. Трезвая оценка факта отсутствия взаимного понимания между великими державами и возникающих отсюда затруднений, которые осложняют работу Организации Объединенных Наций, полностью объясняет, почему за последние годы было заключено такое большое количество договоров о региональном сотрудничестве. Необходимо понять, что объединились и вынуждены были сотрудничать для сохранения своей независимости страны, живущие в условиях общих для них всех опасений и тревог. Естественно, что такое сотрудничество носит региональный характер. И странно, что так часто говорят об этом сотрудничестве как о мере, направленной против некоторых группировок стран; разве это не логично, что страны объединяются, чтобы преследовать общие интересы и совместно защищать свою свободу и безопасность?

10. В самом Уставе Организации признается важность общей защиты и регионального сотрудничества при условии, что они «совместимы с целями и принципами Организации», как это предусмотрено в пункте 1 статьи 52. Не может быть никакого сомнения в том, что сотрудничество Нидерландов, Бельгии и Люксембурга в Бенилюксе, в организации европейского экономического сотрудничества, в Западном союзе, в Североатлантическом пакте и в Европейском совете находится в полном соответствии с положениями Устава. Ни одно из участвующих в них государств не имеет никаких агрессивных намерений. Они стремятся к миру и хотят иметь право сохранять свой национальный характер. Только агрессор может видеть в них какую-либо угрозу. Мирлюбивые страны могут только приветствовать подобный процесс.

11. Самым недавним событием в этой области было заседание Европейского совета в Страсбурге. И в этом случае не было места каким-либо злым планам, направленным против какой бы то ни было страны, не было намерения разложить Организацию Объединенных Наций или недооценивать значения и возможностей этой Организации. Виды деятельности этих двух организаций вполне совместимы друг с другом. Европейский совет должен быть полностью осведомлен о том, что уже делается Организацией Объединенных Наций в области международного сотрудничества. Однако у Организации Объединенных Наций нет никаких причин рассматривать Европейский совет в качестве соперничающей организации. Наоборот, если в Европе, которая ищет путей к восстановлению своей экономики при чрезвычайно ценной поддержке плана Маршалла, удастся достичь лучшей интеграции, если удастся хотя бы отчасти устранить, особенно в экономической области, все еще существующие препятствия, представляемые наличием границ, то все это может лишь приветствоваться Организацией Объединенных Наций.

12. Опыт, приобретенный Бельгией, Люксембургом и Нидерландами в ходе их совместных усилий к реализации Бенилюкса, показал им размеры трудностей, которые приходится преодолевать — даже в отношениях между весьма дружественными странами — на пути экономической интеграции. Но этих трудностей не нужно бояться, так как их можно преодолеть. Однако лишь непоколебимая уверенность в полезности и необходимости дальнейшей интеграции даст возможность преодолеть эти трудности. Усилия Западной Европы в этой области находятся в соответствии с ее историческим развитием и отмечены значительной солидарностью входящих в ее состав стран. Западная Европа имеет свои собственные отличительные черты, свое духовное наследие и свою общую историческую задачу.

13. Рассмотрение всех пунктов повестки дня в этом выступлении заняло бы слишком много времени и было бы в противоречии с тенденцией сократить длительность сессий Генеральной Ассамблеи. Продолжительность этих сессий стала действительно вопросом, который беспокоит многих. Ассамблеи Лиги Наций продолжались приблизительно три недели и очень редко превышали этот период. Третья сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций должна была быть продолжена после трех месяцев работы. Тенденция Генеральной Ассамблеи придать своим сессиям более или менее постоянный характер находится в полном противоречии со структурой Организации Объединенных Наций; поэтому необходимо принять решительные меры к сокращению продолжительности сессий Генеральной Ассамблеи. Рекомендации, представленные Специальным комитетом по методам и процедуре Генеральной Ассамблеи, были с большим вниманием рассмотрены нидерландской делегацией: они заслуживают тщательного рассмотрения. В связи с этим, председатели комитетов прежде всего должны строго следить за порядком в прениях и не допускать ненужных затяжек. Трудная задача председателя может быть, пожалуй, облегчена, если в начале дискуссии будет принято решение ограничить время ораторов.

14. Тем не менее, г-н Стиккер хочет посвятить несколько замечаний трем вопросам, а именно вопросу об Индонезии, технической помощи и проблеме Святых Мест в Палестине. По вопросу об Индонезии он будет краток. Конференция круглого стола, на которой встретились представители правительства Нидерландов, Федеральных штатов и Республики Индонезии, а также и члены Комиссии Объединенных Наций по индонезийскому вопросу, заседает в Гааге, и сделанные ею до сего времени успехи укрепляют надежду на то, что дискуссия приведет к решению вопроса. Нидерландское правительство не считает полезным в настоящее время входить в подробности этого вопроса. Оно сделает все от него зависящее для того, чтобы обеспечить гармоничное и прочное сотрудничество между двумя суверенными государствами, а именно Королевством Нидерландов и Соединенными Штатами Индонезии, которые добровольно объединяются в Нидерландо-индонезийский союз.

15. Что касается технической помощи, то правительство Нидерландов желает воздать должное Генеральному Секретарю и главам участвующих специализированных учреждений за проделан-

ную ими большую подготовительную работу, заключающуюся в составлении исчерпывающего доклада о технической помощи для экономического развития⁴.

16. Резолюции, принятые Экономическим и Социальным Советом по этому вопросу, учли необходимость координации в использовании ресурсов специализированных учреждений и вообще важность привлечения к делу специалистов⁵. В этих резолюциях можно найти решение многих проблем, связанных с выполнением этого плана.

17. Нидерландское правительство считает, что работа Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в области технической помощи возбудила новые надежды на эффективное сотрудничество, которое может привести к лучшим условиям жизни миллионов людей в малоразвитых территориях и к лучшему взаимопониманию народов всего мира. Проблема малоразвитых районов является сложной, и г-н Стиккер не будет касаться экономической и финансовой стороны этого вопроса, ввиду того что Нидерланды не в состоянии, по крайней мере в настоящее время, сделать многого в этом направлении. Он желает, однако, обратить внимание Ассамблеи на широкие возможности в связи с обширной программой нидерландских университетов и технических школ, которые ежегодно выпускают большое количество хорошо подготовленных специалистов. Поэтому многие из этих специалистов могут предложить свои услуги для работы в таких странах, где они смогут принести пользу, например, своими обширными знаниями особенностей земледелия в тропиках.

18. Нидерландское правительство желает как можно больше содействовать выполнению этих программ путем предоставления малоразвитым странам возможности обучения их специалистов в Нидерландах, а также путем предоставления нидерландских экспертов для работы в миссиях Организации Объединенных Наций или в качестве советников при тех правительствах, которые пожелают воспользоваться этой помощью.

19. Переходя к вопросу о Святых Местах в Палестине, г-н Стиккер говорит, что его правительство с большим удовлетворением узнало о прекращении борьбы в Израиле, но что это удовлетворение в некоторой мере омрачено беспокойством за безопасность тех мест Святой земли, которые являются символами величайших духовных ценностей. Ввиду особого значения Святых Мест для человечества, нидерландское правительство считает весьма важным, чтобы были приняты меры к их охране. Нидерландская делегация придерживается того мнения, что нельзя оставить вопрос о способе их охраны на усмотрение только заинтересованных правительств; этот вопрос, по ее мнению, надлежит решить в порядке постоянного международного наблюдения. Нидерландская делегация надеется поэтому, что на текущей сессии будет достигнуто соглашение о надлежащих мерах для защиты и охраны Святых Мест. Если подобное соглашение не сможет быть достигнуто, то необходимо серьезно рассмотреть вопрос об интернационализации города Иерусалима и его окрестностей.

⁴ См. Техническая помощь для экономического развития; издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № 1949.П.В.1.

⁵ См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, четвертый год, девятая сессия, Дополнение № 1, резолюция 222(IX).

20. Общее мировое положение таково, что даже на ближайшее будущее нельзя смотреть с уверенностью и оптимизмом, так как для этого нет оснований. Быстро распространяющаяся в Китае смута тревожит многих и служит для них предметом тяжелых забот. Она может легко охватить и другие части Азии и посеять там семена экономической разрухи и политического распада. При наличии общего признания важности этих событий будет легче совместно осуществить защиту против растущей опасности.

21. Также и в экономической области все еще ожидают своего решения чрезвычайно серьезные проблемы, возникшие, главным образом, в результате войны. Доказательством этому служат те мероприятия валютного характера, которые были проведены в течение последних нескольких дней. Что касается культурной и социальной областей, то в ряде стран существуют положения, которые не могут глубоко не волновать всех тех, кому дороги свобода и человеческое достоинство. Тот факт, что, несмотря на наличие всех этих проблем и трений, была отвращена катастрофа войны, может быть несомненно приписан, наряду с другими обстоятельствами, и существованию Организации Объединенных Наций. Эта Организация не должна, однако, закрывать глаза на те опасности, которые все еще угрожают миру. В конечном итоге, решающим фактором служат руководящие идеи различных членов Организации. Даже в том случае, если бы Организация была совершенной, она ничего не смогла бы достичь, если бы члены Организации не соблюдали ее принципов и целей. Но можно преодолеть все организационные недостатки там, где господствует добрая воля.

22. Духовный облик людей, не исключая и государственных деятелей, не может быть изменен резолюциями или правилами процедуры. Г-н Стиккер выражает горячее пожелание, чтобы Ассамблея была проникнута надлежащим настроением и внутренним чувством того, что является правильным и справедливым.

23. Г-н ВИТЕРИ-ЛАФРОНТЕ (Эквадор) указывает, что четвертая сессия Генеральной Ассамблеи открылась десять лет спустя после начала второй мировой войны, которая велась, главным образом, для того, чтобы устранить опасность диктатуры государства-агрессора над всем миром.

24. В течение этих десяти лет человечество пережило тяжелый период такой напряженной деятельности, которой в нормальное время хватило бы на несколько долгих периодов истории.

25. Окончание войны, однако, не означало установление полного мира. За окончанием борьбы всегда следует длительный переходный период, в течение которого возникают в большом количестве весьма серьезные и сложные проблемы. Они требуют определенных и решительных мероприятий со стороны государств, правительств и отдельных лиц. Здесь нужны терпение, осторожность и большая стойкость, чтобы разрешить не только внутренние и международные проблемы стран, бывших в лагере врагов, но также, и это прежде всего, те проблемы, которые возникают у победителей, бывших вчера союзниками в этой борьбе.

26. Эти-то страны, принимавшие непосредственное участие в войне, оставили за собой право на установление мира. Согласно Уставу,

составленному в Сан-Франциско, Организации Объединенных Наций была поручена задача поддержания международного мира и безопасности и достижения международного сотрудничества в разрешении экономических, социальных, культурных и гуманитарных проблем, имеющих международный характер.

27. Организация Объединенных Наций сделала многое для выполнения возложенной на нее задачи. Если бы беспристрастный наблюдатель проанализировал серьезность проблем, приведших к войне, проблем, возникших в ходе войны, и тех, которые возникли уже после нее, он вынужден был бы признать, что никогда еще человечество не стояло лицом к лицу перед проблемами столь широкого масштаба.

28. Вот почему каждый должен быть признателен за размер положительной работы, выполненной молодой Организацией, которая мудро и осторожно развивает свою деятельность в атмосфере подозрений и даже оппозиции и которая смогла благодаря своей осторожности и правильной оценке создающихся положений преодолеть затруднения и предотвратить споры, которые могли принять форму вооруженных конфликтов.

29. Совершенно верно, что существуют еще некоторые проблемы, в особенности в политической области, которые не удалось еще разрешить или которые были разрешены только частично. Темпы движения вперед по пути достижения единения народов были бы ускорены, если бы не существовало всем известных препятствий.

30. Никто не будет настаивать на том, что Организация Объединенных Наций сделала все, что она могла сделать, или что ее работа была безупречной. Было бы интересно, однако, отметить на карте мира те места, где проводилась многосторонняя и сложная работа органов и учреждений Организации Объединенных Наций. Это даст возможность увидеть, как много тех мест, где было предотвращено пролитие человеческой крови. Тот факт, что пятьсот миллионов людей избежали ужасов войны, должен быть оценен в надлежащей мере, равно как и помощь, оказанная Организацией Объединенных Наций различным странам в их стремлении стать независимыми государствами. Г-н Витери-Лафронте обращает внимание также на культурно-просветительную работу ЮНЕСКО, на защиту прав рабочего и на подготовку еще самоуправляющихся народов к скорейшему достижению независимости и суверенитета.

31. Объективный обзор этих достижений не может не привести к заключению, что Организация Объединенных Наций сделала многое в течение четырех лет своего существования и что ее работа будет несомненно продолжаться на благо всех стран.

32. Упомянув некоторые пункты повестки дня настоящей сессии Ассамблеи, г-н Витери-Лафронте говорит, что согласно докладу⁶ Комиссии международного права последняя выбрала для немедленного изучения три из двадцати положений, которые первоначально намечались для кодификации. Поскольку одно из них затрагивает внутреннюю юрисдикцию государств, делегация Эквадора считает, что было бы желательным, чтобы Ассамблея рекомендовала Комиссии при-

ступить возможно скорее к рассмотрению этого вопроса.

33. Вопрос внутренней юрисдикции многократно поднимался в ходе дискуссий на Генеральной Ассамблее для защиты разнообразных, а иногда и противоречивых, тезисов. Неудачная формулировка, приданная в последний момент в Сан-Франциско пункту 7 статьи 2 Устава, а также противоречивые толкования этого пункта доказывают правильность решения Комиссии международного права рассмотреть этот вопрос в первую очередь.

34. В прошлом году делегация Эквадора внесла в Межсессионный комитет проект резолюции⁷, рекомендуя, чтобы в тех случаях, когда одна из сторон в международном споре утверждает, что данный вопрос находится в пределах внутренней юрисдикции, Международный Суд, по требованию этой стороны, Генеральной Ассамблеи или Совета Безопасности, давал свое заключение о том, относится ли данный вопрос к внутренней или к международной юрисдикции. Этот проект резолюции чрезвычайно важен, его следует тщательно рассмотреть, и Комиссия международного права или Международный Суд должен дать по нему свое заключение.

35. Делегация Эквадора попрежнему полагает, что Организация Объединенных Наций должна, по мере возможности, чаще прибегать к услугам Международного Суда, в особенности когда последний не перегружен работой. Г-н Витери-Лафронте считает, что было бы совершенно правильно поручить Суду изучить проблему возмещения за увечья, понесенные на службе в Организации Объединенных Наций.

36. Необходимо особо отметить работу Экономического и Социального Совета, тесно связанную с работой специализированных учреждений и технических департаментов Секретариата. Эти виды деятельности касаются всех аспектов жизни человека, и все государства-члены Организации Объединенных Наций имели возможность принять участие в рассмотрении экономических и социальных проблем. В непрерывной работе вспомогательных органов Совета содержатся указания на то, как различные страны, великие и малые, представляют насущные проблемы своего населения и что они предлагают для их разрешения. Подобного рода экономическая и социальная деятельность дает возможность народам войти в непосредственный контакт с Организацией Объединенных Наций и укрепляет их веру в Организацию.

37. Доклад Экономического и Социального Совета об экономическом развитии малоразвитых стран⁸ указывает на то, как тщательно были выполнены инструкции Генеральной Ассамблеи, данные ею в резолюции 200(III) от 4 декабря 1948 года. Этот доклад можно считать одним из наиболее важных предметов обсуждения на текущей сессии Генеральной Ассамблеи. Уже начала осуществляться программа технической помощи, предусмотренная вышеупомянутой резолюцией, и Секретариат заслуживает похвалы за быстрое разрешение трудных проблем, возникающих в связи с этим первым опытом. Каждое из специализированных учреждений часто получает от правительств требования о предоставле-

⁷ См. документ А/АС.18/63.

⁶ См. Официальные отчеты четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 10.

⁸ См. Официальные отчеты четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 3, глава II А.

нин им совета и руководства для разрешения тех или иных проблем.

38. Делегация Эквадора прибыла на Ассамблею с глубокой верой в международное сотрудничество. Неожиданная катастрофа, разрушившая обширные районы территории Эквадора, показала, что братство американских народов является реальной действительностью и что существует также истинная мировая солидарность. Соглашения, заключенные различными органами Организации Объединенных Наций, меры, принятые Генеральным Секретарем, и быстрота, с которой специализированные учреждения оказали помощь, вызывают в Эквадоре чувство величайшей признательности.

39. В заключение г-н Витери-Лафронте говорит, что президент Эквадора еще раз официально заявил о своей вере в Организацию Объединенных Наций и доверии к ней, о своем стремлении к тому, чтобы его страна, как член Организации, выполняла свой долг и обязательства согласно Уставу, а также о своей непоколебимой верности демократическим принципам как во внутренних делах, так и в иностранной политике.

40. Г-н ШУМАН (Франция) говорит, что общие прения являются формой самокритики, в течение которой участники Ассамблеи делают обзор недостатков и неудач в прошлом, а также подтверждают свою непоколебимую готовность продолжать усилия к достижению лучших результатов в будущем.

41. Никто не сможет отрицать, что в минувшем году были достигнуты некоторые успехи. Прения на первой части третьей сессии парижской Ассамблеи были длительны и сложны. Для того чтобы закончить повестку дня необходимо было провести вторую часть этой сессии. Некоторые вопросы казались неразрешимыми и грозили завести Организацию Объединенных Наций в тупик.

42. Если еще не достигнуто полное и постоянное решение ряда вопросов, то по крайней мере представляется возможным такое решение. Порой было даже возможно подойти ближе к этой цели. В этом могут найти себе утешение те члены Ассамблеи, которые с разочарованием наблюдали то постоянство, с каким одни и те же вопросы снова возникают на каждой сессии Ассамблеи. Этот факт существования удручающего сходства между повестками дня ряда Ассамблей говорит о том, что и старые вопросы не утрачивают своей остроты. Это справедливо и в отношении балканского вопроса, находящегося на рассмотрении Ассамблеи уже в третий раз.

43. В связи с этим, французская делегация всегда старалась возможно точнее определить те пределы, которые ограничивают, по ее мнению, компетенцию Организации Объединенных Наций. Как это определено предусмотрено Уставом Организации, внутренние дела каждой страны находятся исключительно в сфере ее суверенной юрисдикции. Если Организация Объединенных Наций была призвана — и совершенно правильно — вмешаться во внутренний спор, в течение ряда лет разорявший благородную и храбрую страну, то это было сделано вследствие вмешательства других стран, которое угрожало и все еще угрожает международному миру и безопасности.

44. Теперь это положение стало яснее, чем когда-либо, так как действия партизан внутри Греции прекратились и сосредоточились в пограничных районах и так как стала маловероятной возможность продолжения этих действий или возобновления их, если только власти соседних государств не будут продолжать оказывать или разрешать оказывать различного рода помощь партизанам.

45. Таковы заключения, содержащиеся в докладе Специального комитета Организации Объединенных Наций по балканскому вопросу⁹. Впервые вся неясность в этом вопросе была рассеяна заявлением некоторых имеющих к нему непосредственное отношение правительств о том, что с этого момента они закроют границы и разоружат тех партизан, которые нашли убежище на их территориях, признав этим заявлением, что их прежняя позиция не была правильной.

46. Ассамблея должна принять это к сведению в надежде на то, что вскоре наступит конец этой трагедии. Но для этого все еще необходимо, чтобы эти заявления были торжественно подтверждены и чтобы международный орган наблюдал за тем, что они проводятся в жизнь. Греческий народ сможет после этого всецело посвятить себя разрешению сложных внутренних проблем и проведению работы по политическому и экономическому переустройству в атмосфере примирения и в духе уважения демократических принципов.

47. Задача Ассамблеи в этой области еще не выполнена. Ей нужно будет сочетать авторитет и дух примирения, для того чтобы обеспечить добрую волю и сотрудничество всех заинтересованных стран.

48. Хотя Ассамблея попрежнему придерживается принципа невмешательства во внутренние дела государств, будь то государства-члены Организации или нет, она не может оставить без внимания нарушение основных прав, торжественно признанных ею принадлежащими каждому человеку. В своих собственных интересах и в интересах общественного мнения каждой страны, Ассамблея должна возвысить свой голос, в особенности, против полицейских или псевдосудебных методов, несовместимых с теми гарантиями, которые может требовать каждый обвиняемый там, где правосудие не превращается в циничную пародию. У всех была надежда на то, что победа демократии над гитлеризмом освободит цивилизованный мир от подобного рода злоупотреблений. Как могут правительства, ответственные за создавшееся положение вещей, по справедливости требовать себе места в Организации Объединенных Наций? В связи с этим г-н Шуман напоминает о том, что другие страны, добросовестно выполняющие принципы Устава, не допускаются в Организацию Объединенных Наций путем ни на чем не основанном требовании о совместном рассмотрении различных заявлений о приеме в члены Организации, каждое из которых должно быть рассмотрено по своим собственным достоинствам.

49. Когда Организация Объединенных Наций приняла в свой состав государство Израиль, она надеялась содействовать этим восстановлению мира и нормального положения на Ближнем Востоке. Эта надежда частично оправдалась.

⁹ См. Официальные отчеты четвертой сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 8.

50. Два обстоятельства имеют первостепенное значение в положении в Палестине. Первое заключается в том, что военные действия были прекращены на всех участках после подписания соглашений об окончательном перемирии. Благодаря временному перемирию, установленному Организацией Объединенных Наций, открылась возможность достичь договоренности сторон. Столь существенный результат в значительной степени был достигнут благодаря упорной работе и такту Посредника и и.о. Посредника, которым Ассамблея должна быть благодарна.

51. Вторым обстоятельством является то, что после заключения соглашений об окончательном перемирии ничего не было сделано для более постоянного урегулирования вопроса. Предполагалось, что с окончательным установлением режима перемирия стороны смогут войти в непосредственные переговоры, которые приведут к окончательной стабилизации положения. Своей резолюцией 194(III) от 11 декабря 1948 г. Генеральная Ассамблея учредила Согласительную комиссию, чтобы установить необходимые контакты и содействовать заключению соглашений. Весьма прискорбно, что заинтересованные страны до сих пор не достигли желательного сближения и что в силу этого все еще не предвидится заключение мира, которое должно было заменить окончательное перемирие.

52. Представитель Франции не сомневается в том, что Генеральная Ассамблея единогласно постановит обратиться как к арабским странам, так и к Израилю с призывом отказаться от своего пассивного отношения к этому вопросу как в своих собственных интересах, так и в интересах международного мира.

53. Две конкретные проблемы, затрагивающие чувства и верования всего человечества, требуют особого внимания со стороны Ассамблеи.

54. Одной из этих проблем является проблема арабских беженцев, в отношении которых были приняты пока лишь меры по оказанию экстренной помощи. Согласительной комиссией была создана Миссия для экономического обследования, чтобы выяснить возможности репарации или размещения. Полномочиям этой Миссии были, повидимому, даны ошибочные толкования, которые объясняют, хотя и не оправдывают, сдержанность и подозрительность некоторых правительств. На Ассамблее лежит обязанность разъяснить эти недоразумения и подготовить путь для конструктивных гуманитарных действий.

55. Второй проблемой является международный режим для Иерусалима. Принципы, на которых должен основываться подобный режим, были ясно определены в резолюции 194(III), принятой Генеральной Ассамблеей 11 декабря 1948 года. Прежде всего, Ассамблея решила, что Святые Места должны пользоваться полной безопасностью и что свободный доступ к ним должен быть обеспечен как в Иерусалиме, так и в других районах Палестины в соответствии с существующими правами и исторической традицией. Во-вторых, над всем районом Иерусалима должен быть установлен постоянный международный режим, отличающийся от режимов прочих районов Палестины и поставленный под эффективный контроль Организации Объединенных Наций. В частности, этот режим должен принять меры к демилитаризации всего района, а также обеспечить максимум местной автономии для от-

дельных групп, поскольку эта автономия не противоречит специальному международному режиму.

56. Именно на основе этих принципиальных решений Согласительная комиссия изучила вопрос и разработала предложения, которые были представлены Ассамблее (А/973). Французское правительство с большой тщательностью рассмотрело эти предложения и скажет о своем отношении к ним во время детального обсуждения этого вопроса. При рассмотрении этих предложений французская делегация будет руководиться, главным образом, желанием солидарности и провести в жизнь дух вышеупомянутой резолюции, которая представляет собой официальное и авторитетное решение в сфере международных отношений. Но, несмотря на то что цели здесь ясно определены, способы их достижения не столь ясны. Самое важное, по мнению французского правительства, это то, чтобы решение вопроса было жизненно и рассчитано более на достижение практических целей, поставленных перед собой Организацией Объединенных Наций, чем на удовлетворение тех или иных юридических положений. В силу этого решения должны налагаться только совершенно необходимые обязательства при условии, что они приемлемы для всех заинтересованных сторон.

57. Для урегулирования вопроса о судьбе бывших итальянских колоний, он был передан Генеральной Ассамблее государствами, подписавшими мирный договор с Италией.

58. После полной дискуссии и, в частности, после заслушивания мнений представителей некоторых групп, которые считались отражавшими позицию заинтересованных народов, Первым комитетом на третьей сессии Генеральной Ассамблеи была предложена резолюция (А/873), внесенная по инициативе двух государств, которые, по общему мнению, были более всего заинтересованы в данном вопросе. Эта резолюция не была, однако, принята, так как она получила на несколько голосов меньше, чем требовалось для некоторых частей этой резолюции большинство в две трети голосов¹⁰.

59. Вопрос этот должен быть рассмотрен снова с учетом уже приведенных фактов и тех общих направлений, которые обнаружились во мнениях, выраженных на предыдущей дискуссии.

60. Первое, что здесь, повидимому, вполне очевидно, — это общее желание признать конечной целью этих территорий их независимость при демократическом правительстве. На это было совершенно ясно указано в проекте резолюции Первого комитета и никем не оспаривалось.

61. Не менее очевидно также и то, что немедленное и полное достижение этой независимости несовместимо с теперешним политическим и экономическим развитием заинтересованных территорий. Этот факт был подчеркнут Генеральной Ассамблеей, когда она отклонила весьма значительным большинством представленное ей предложение, предусматривающее предоставление подобной безоговорочной независимости. Было правильно учтено, как об этом говорит и Устав в подпункте *b* статьи 73, что прежде всего необходимо развить навыки самоуправления среди этих народов и оказать им содействие в про-

¹⁰ См. Официальные отчеты второй части третьей сессии Генеральной Ассамблеи, 218-е заседание.

грессивном развитии своих свободных политических учреждений, считаясь с особенностями условий на каждой территории, с их населением и с различными стадиями его развития.

62. Ввиду именно этих положений, необходимо вытекающих из этого важного принципа, до сих пор не удалось достичь соглашения. Оказалось невозможным прийти к соглашению относительно тех наилучших методов, которые следовало бы принять для быстрой подготовки народов к независимости. Считалось, — и, по мнению Франции, с полным основанием, — что нормальным методом в большинстве случаев должен быть метод опеки в соответствии с Уставом Организации. Предложения этого типа не были, однако, приняты. Нужно искать других путей.

63. С полной добросовестностью и полной объективностью Франция готова принять участие в поисках этих путей. Однако она не сможет присоединиться к такому плану, который, основываясь на чувствах несомненно похвальных и благородных, но в то же время как-то несоответствующих реальной обстановке и огромной ответственности Организации, не примет во внимание необходимости постепенной подготовки. Было бы не в интересах ни заинтересованных народов, ни международного мира рисковать возможностью беспорядков, анархии и бедствий. Мудрость Организации Объединенных Наций требует, чтобы были определены стадии, через которые эти территории должны пройти на пути к свободе, чтобы эта свобода не оказалась для них опасной ловушкой.

64. Французское правительство считает также, что необходимо учесть услуги, оказанные в прошлом Италией в деле развития ее колоний, и что особое внимание должно быть обращено на эти услуги в связи с тем, что Италия будет, вероятно, оказывать их и в будущем, если ей будет дана к тому возможность. Италия, которая несправедливо была не включена в Организацию Объединенных Наций, восстановила свое положение великой демократической страны. Она может внести свой ценный вклад в общую работу распространения цивилизации, и Организация Объединенных Наций не имеет права пренебрегать этим.

65. В то время как некоторые проблемы на рассмотрении Генеральной Ассамблеи несомненно или повидимому находятся на пути к их разрешению, другие остаются без движения, и есть основания предполагать, что они останутся в таком положении в течение долгого времени, если только не произойдет коренных изменений в миросозерцании людей и в международных отношениях.

66. Так обстоит, в частности, с вопросом разоружения и относящейся к нему проблемой контроля над атомной энергией. Следует подходить с надлежащей осторожностью к словам и выступлениям, даже если эти выступления дают порой основание для оптимизма или приводят какие-либо доказательства улучшения положения. До тех пор пока в международных отношениях не восторжествует дух подлинного доверия, иными словами, пока не будут рассмотрены и улажены наиболее серьезные вопросы, возникающие у всех заинтересованных сторон, в частности вопрос о форме правления для Германии и Японии, а также вопрос об отношениях

между Западом и Востоком, будет бесполезно снова начинать на Ассамблее ни к чему не ведущие дебаты, которые могут свестись в результате только к спорам и пропаганде, подчеркивая и увеличивая этим слабость Организации Объединенных Наций.

67. Французская делегация попрежнему глубоко убеждена в том, что не будут разочарованы заветные желания народов, что в конце концов восторжествует мир и что будет, наконец, объединен и признан обязательным для всех ряд положений международного права.

68. Пока же, ответственные правительства имеют право и обязаны принимать, в определенных Уставом рамках, любые меры, которые смогут помочь укреплению безопасности их стран, до тех пор пока всеобщая безопасность не станет реальностью, пока Совет Безопасности не сможет работать эффективно в результате взаимопонимания, достигнутого между великими державами, и пока не будет создана международная армия. До наступления этого времени государства-члены Организации имеют полное основание для создания законной индивидуальной и коллективной обороны и для заключения региональных соглашений в целях защиты их общих интересов.

69. Именно в силу этих соображений французское правительство, вслед за подписанием в 1948 году Брюссельского договора с четырьмя соседними дружественными странами, присоединилось в 1949 году к Североатлантическому пакту, объединяющему двенадцать государств, связанных между собой общей христианской цивилизацией и близкими политическими и экономическими интересами. Этот пакт, как и предшествовавший ему договор, носит исключительно оборонительный характер. Он также не направлен против каких-либо государств и никому из них не угрожает. В строгом соответствии с духом и буквой Устава Организации Объединенных Наций, его единственной целью является объединение в интересах безопасности и достижение этой цели путем точно определенных обоюдных обязательств, а также путем организации обороны миролюбивых стран в той части света, на чью долю так часто выпадали такие тяжкие испытания. Французский представитель надеется, что скоро наступит тот день, когда подобного рода соглашения станут ненужными, так как активное и искреннее сотрудничество всех государств-членов Организации даст возможность Организации Объединенных Наций играть ту роль и пользоваться теми методами, которые предусматриваются Уставом

70. При совершенно иных обстоятельствах было заключено в текущем 1949 году другое соглашение, в котором правительство Франции также является стороной, а именно соглашение о создании Европейского совета. Этот совет также является региональной организацией. Его цель, однако, не укрепление безопасности, а проведение широкой созидательной реформы европейского континента. Его целью является создание между государствами-членами Европейского совета, путем прогрессивного развития и демократических методов, таких политических и экономических уз, при помощи которых все эти государства достигнут, наконец, того единства, которое устранил истощающее национальное соперничество и облегчит развитие промышленности и торговли путем приспо-

соблюдения их к современным условиям и методам. Было бы слишком смелым в данной стадии вопроса говорить о федерации, хотя подобная федерация и соответствует стремлениям значительной части общественного мнения. Намеченная цель состоит в прогрессивном, осторожном и настойчивом созидании рациональной структуры, которая будет ценным фактором политической устойчивости и материального прогресса. Этот план также не направлен против кого бы то ни было. В настоящее время он распространяется лишь на половину Европы, но возможность присоединения к нему открыта для всех, кто согласен сделать свой вклад в духе доброжелательства, строгого соблюдения демократических принципов и уважения человеческого достоинства.

71. Сотрудничество между странами Европы, устранение препятствий, мешающих свободному передвижению людей, товаров и капитала, рост чувства солидарности и благоразумное распределение задач, все это будет содействовать разрешению трудностей, возникших в результате повторных войн. Таковы те надежды, которые питают народы освобожденной Европы. Нужно надеяться, что они станут жизненной реальностью для возможно большего преуспеяния всех заинтересованных народов и послужат вдохновляющим примером для всех остальных.

72. Германия расположена в сердце Европы, и германская проблема является центром европейской проблемы.

73. После безоговорочной сдачи Германии судьба этой страны была вручена четырем главным союзным державам. Нет надобности напоминать о превратностях режима этих четырех держав. Здесь снова, как и повсюду, невозможность прийти к соглашению создала безвыходное положение, и Германия была разделена на две части непреодолимым барьером, который отделил западные оккупационные зоны от восточной.

74. Блокада западных секторов Берлина, с которой пришлось иметь дело Совету Безопасности, была в течение почти целого года трагическим отображением этого антагонизма. Представитель Франции с удовлетворением отмечает улучшение ситуации. В результате усилий, сделанных на недавней сессии Совета министров иностранных дел, имевшей место в Париже после восемнадцатимесячного перерыва, было достигнуто некоторое соглашение. Оказалось невозможным, однако, прийти к общему решению вопроса, которое позволило бы согласовать политику четырех оккупирующих держав.

75. При таких обстоятельствах, когда все еще невозможно заключение мира, западные державы должны были взять на себя ответственность за временную реорганизацию той части Германии, которая находится в их юрисдикции. Полномочные представители народов отдельных областей Западной Германии выработали конституцию. Ратифицированная этими отдельными областями и утвержденная оккупационными властями эта конституция вступила в силу одновременно с новым оккупационным статутом, который передает населению страны большую часть власти, ранее принадлежавшей трем союзникам.

76. Опыт этот все еще находится в первоначальной стадии. Был избран первый президент

новой Германской федеративной республики, был назначен первый канцлер и было образовано первое правительство. Судьба Германии снова была вверена самим немцам. Ход событий покажет, смогут ли они выполнять возложенные на них обязанности и строить свое будущее в атмосфере порядка и свободы. Темпы дальнейшего прогресса в этом отношении будут зависеть от результатов этого опыта. Франция надеется, что Германия вступит на тот путь, который даст ей возможность восстановить свое место в семье свободных народов и, в первую очередь, в сообществе европейских стран, предусматриваемом Европейским советом.

77. Хотя Совету министров иностранных дел не удалось прийти к соглашению относительно Германии, он все же наметил, повидимому, пути к заключению договора с Австрией, который даст возможность положить конец военной оккупации этой страны и восстановить ее полный суверенитет. Переговоры по окончательному составлению текстов велись в течение всего лета и возобновляются сегодня в Нью-Йорке. Французская делегация очень желала бы прийти к успешному решению этого вопроса еще до выборов в Австрии, назначенных на 9 октября 1949 года.

78. Таким образом, хотя бы в этом вопросе, будет осуществлена надежда, выраженная в резолюции 190(III), в резолюции, которая была принята Генеральной Ассамблеей 3 ноября 1948 г. по предложению делегации Мексики и о которой так уместно упомянул Председатель Ассамблеи в своей речи при открытии сессии (220-е заседание). Австрия сможет тогда занять свое место в Организации Объединенных Наций вместе с другими государствами, которые остались верными идее международной морали, а также идеям демократии и свободы. Французская делегация искренне радуется моральной поддержке и добровольному сотрудничеству столь многих стран, влияние которых внутри Организации нельзя измерять количеством их населения или богатством их материальных ресурсов. Франция уважает человеческое достоинство каждого индивидуума и признает право каждого государства свободно развиваться и выполнять свое призвание. Это призвание расширяется открывающейся для каждого государства возможностью способствовать благосостоянию всех прочих стран. Эгоизм государств — это не только источник проступков, осуждаемых моралью, но и источник заблуждений, опровергаемых той солидарностью, которая с каждым днем все сильнее и сильнее связывает судьбы всех народов.

79. При подаче каждого голоса в Ассамблее необходимо руководствоваться этой истиной, которая является основой и, даже более того, смыслом существования Организации Объединенных Наций.

80. Г-н БЕЛАУНДЕ (Перу) указывает на то, что все человечество с тревожным вниманием следит за текущей четвертой сессией Генеральной Ассамблеи. Искренний самоанализ дает возможность без преувеличений сказать, что Организация прошла через тяжелый период кризиса.

81. Признавая рост учреждений и техники Организации Объединенных Наций, а также ту огромную работу, которая была проделана ею и специализированными учреждениями в раз-

личных частях света, необходимо признать, что в подобного рода организации следует учитывать не только улучшение ее технических приемов и развитие ее структуры, но прежде всего тот дух и моральную атмосферу, на которых основаны международный мир и справедливость.

82. Лига Наций тоже разрешила ряд технических проблем, но она не сумела обеспечить основные принципы общественных связей между нациями, а именно принцип верховенства достоинства личности и принцип подчинения интересов государства интересам справедливости.

83. Скрытые причины, несовместимые с этими двумя концепциями, необходимыми для существования международного сообщества, обескровили Лигу Наций. И существует опасность, что, несмотря на техническое развитие и увеличивающийся прогресс общества, те же самые ошибочные идеи могут проникнуть в некоторые области и создать атмосферу недоверия во всем человечестве.

84. Было бы неискренно и явно опасно отрицать наличие подобной атмосферы недоверия, так как чем ясней и тверже будет поставлен диагноз недугов, от которых страдало человечество в течение прошлых лет, тем более эффективным будет лечение.

85. Г-н Белаунде вспоминает о настроении, царившем на конференции в Сан-Франциско, и о том глубоком впечатлении, которое произвело на представителей более молодых стран заявление представителя Китая, когда он указал на то, что в выработанных в Думбартон-Оксе предложениях не упоминается слово «справедливость». Тогда было заявлено, что мировое общество не должно быть сверхгосударством или средством равновесия абсолютно суверенных держав, но только подлинной семьей народов.

86. Именно во имя этих принципов, провозглашенных в преамбуле Устава Организации, делегация Перу стоит на страже этого документа. Как нельзя представить себе биологической жизни без воздуха, так невозможно представить себе и международную жизнь иначе как в атмосфере справедливости. Поэтому необходимо провозгласить, что международная жизнь не сможет покоиться на твердых основаниях до тех пор, пока не вернутся к старой идее о том, что государство живет и развивается в атмосфере международного мира и справедливости, к идее, которая перестала существовать в результате усилий сепаратистов, эксклюзивистов и националистов семнадцатого, восемнадцатого и девятнадцатого столетий.

87. Эти основные положения нашли себе выражение в преамбуле и в принципах Устава, но, к сожалению, в резолютивную часть Устава просочились положения, противоречащие этим основам международной жизни. К ним, по мнению г-на Белаунде, относятся два положения. Одно из них не является по существу несправедливым, но в силу своей редакции получает двусмысленный характер. Так в вопросе о международной юрисдикции не было сделано никакого упоминания о принципе, установленном в арбитражном договоре, подписанном в Вашингтоне в 1929 году и провозглашающем, что вопросы, входящие по международному праву во

внутреннюю юрисдикцию государства, исключаются из ведения арбитражных судов.

88. Однако более серьезным является тот факт, что был принят ложный принцип в вопросе взаимоотношений между государствами, приведший к последствиям, от которых они страдают и будут еще долго страдать.

89. Одно время считали, что единогласие будет достигаться во всех вопросах, и потому этот принцип был установлен в качестве абсолютного правила. Небольшие государства желали провести различие между принудительными и мирными мерами, и поэтому высказались в том смысле, что нормальным положением в международном сообществе нужно считать такое, когда вопросы могут быть решены мирными путями, и когда должно применяться не правило единогласия, а лишь правило определенного большинства.

90. Право вето могло применяться в случае принудительных мер, как это было предложено Бельгией и Перу. Однако делегация Перу пошла в этом отношении значительно дальше и приняла тот принцип, что правило единогласия необходимо и в тех случаях принудительных мер, которые могли бы нарушить политическое равновесие Организации. Ошибка заключается в том, что единогласные решения устанавливаются в качестве правила, а решения путем большинства только в качестве исключения.

91. Г-н Белаунде говорит, что для избежания каких-либо разногласий, могущих нарушить мирную атмосферу, в которой происходят заседания Ассамблеи, он не хочет возобновлять дискуссии по этому вопросу. Небольшие государства должны воспользоваться, однако, случаем, чтобы искренне и почтительно обратиться с призывом к великим державам рассматривать применение права вето, как оно было утверждено Ассамблеей, лишь в качестве морального выражения того обязательства, которое они приняли на себя в Сан-Франциско, где ими было заявлено о том, что не следует забывать, что вето должно применяться только в исключительных случаях.

92. Право вето, когда оно применяется без всякого основания, противоречит тем понятиям права, которые положены в основу Устава Организации. В таком применении оно предполагает идею государства, в котором правительство является по существу абсолютной властью и политическим институтом абсолютного главенства. Делегация Перу настаивает поэтому на том, что идея верховенства справедливости над государством несовместима с правом вето; по ее мнению, гражданское право основано на уважении прав человека и его свободы. Суверенность означает свободу государства развиваться независимо в экономическом, политическом и культурном отношении, но развиваться с соблюдением также и своих обязанностей.

93. Делегация Перу рассматривает права и обязанности государства с точки зрения, отличающейся от точки зрения Комиссии международного права. Права и обязанности государств тесно связаны с той или иной идеей о государстве; если считать, что сущность государства основана на силе, то его права и обязанности будут иные, чем у того государства, сущность которого полагается в принципах морали, свободы и справедливости. Именно из этого послед-

него понятия вытекают многие права, отличные от тех, которые перечислены и рассматриваются в проекте декларации Комиссии международного права. Необходимо подчеркнуть право свободного развития не только с политической, но также и с юридической и культурной точек зрения, и осудить не только политическое вмешательство, но также и вмешательство в экономическую и культурную сферы.

94. Г-н Белаунде напоминает о Конгрессе юристов в Лиме, который осудил эти формы вмешательства. Он добавляет, что его делегация не понимает, почему Комиссия международного права не приняла во внимание этих заявлений, которые Перу считает основными. Организация Объединенных Наций не является сверхгосударством, и каждому государству, входящему в нее, принадлежит его суверенитет, его юрисдикция во внутренних делах и те его отличительные духовные качества, которые столь же важны как и его суверенитет.

95. Нельзя допускать, чтобы соображения политического влияния, сходство идеологий или какие-либо другие соображения этого рода влияли на голосование при приеме новых членов в Организацию Объединенных Наций. Провозглашенная в Сан-Франциско идея всеобщности членского состава Организации Объединенных Наций требует того, чтобы любая нация, любой организованный и миролюбивый народ, выполнивший свои международные обязательства, принадлежал к Организации Объединенных Наций *de facto* и *de jure*.

96. Следовательно, чисто политический критерий должен быть оставлен и вместо него должен применяться критерий, указанный в Уставе Организации. При рассмотрении заявления новой страны о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций достаточным критерием должен служить тот факт, что страна эта существует как государство, что у нее есть правительство, которое контролирует административный аппарат, и что правительство это является миролюбивым.

97. Г-н Белаунде говорит, что Ассамблее дано весьма высокое и благородное задание проведения в жизнь положений Устава Организации Объединенных Наций и что она должна представлять собой правосознание всего человечества. Она должна воздерживаться от всех тех дебатов, которые разделяют государства-нации на группы, будь то расовые или культурные.

98. С практической точки зрения, Ассамблея может выполнить и другое задание, которое может показаться скромным, но которое является в действительности весьма важным: она может объединить и подтвердить действующие законы и содействовать их выполнению. Рассматривая каждый отдельный случай, Организация Объединенных Наций должна тщательно выяснить, содержится ли в нем принцип действующего закона, договорный или философский, который уже был принят и санкционирован международным правом, а затем придать этому принципу всю силу и весь моральный авторитет голосования в Ассамблее, путем подавляющего, если возможно, ее большинства. Ассамблея тогда станет не только хранителем основоположений Устава, но и реформатором международного права.

99. В заключение г-н Белаунде говорит, что именно из Лимы Боливар сделал свой призыв

к странам Америки о солидарности и международной справедливости. Перу повторяло этот призыв на всех конференциях, и все братские страны Америки признают ту помощь этого государства, которая была оказана им авангарду защитников принципов международного права.

100. Г-н КАСТРО (Сальвадор) говорит о том, что избрание генерала Ромуло, главы филиппинской делегации, в качестве Председателя Генеральной Ассамблеи указывает на дальнейшее развитие той демократической тенденции, проявление которой Ассамблея желает видеть во всех органах Объединенных Наций, для того, чтобы общество свободных государств могло, в конечном итоге, стать всеобъемлющим и представлять все человечество.

101. Несомненно, что Генеральная Ассамблея избрала его своим Председателем ввиду его личной популярности и его способности внушать к себе доверие, а не по соображениям политической, военной или экономической мощи Филиппин.

102. При открытии своей четвертой сессии Генеральная Ассамблея должна задуматься над тяжелой ответственностью, лежащей на всех представителях свободных государств, которые собрались для того, чтобы работать в интересах мира и взаимного понимания всех народов, чтобы укрепить международное положение и обеспечить всем народам безопасность, на которую все они имеют полное право.

103. Но Организация Объединенных Наций не должна ограничивать своей работы только этим аспектом. Она должна помнить ошибки, которые были сделаны ею в процессе своего развития, ошибки, которые часто являлись результатом того, что этот орган всеобщего мира создается человеческими руками. Чтобы избежать повторения прошлых ошибок, страны должны рассмотреть свои будущие возможности, учесть свои силы и молить Бога об укреплении их, чтобы уменьшить, по возможности, те расхождения и подозрения, которые отделяют одни страны от других. Они должны сделать все от них зависящее, чтобы положить конец так называемой холодной войне, которая разделяет нации на враждебные лагеря и которая не дает возможности укрепить мир среди государств, вышедших победителями во второй мировой войне. Задержка в подписании мирных договоров со странами, бывшими в лагере врагов, оставила мир под угрозой войны в этот трудный период перехода от второй мировой войны к миру, и поэтому нельзя по совести сказать, что Организация Объединенных Наций эффективно содействовала путем установления справедливого и прочного мира улучшению международного положения.

104. Как это было указано на 222-м заседании главой делегации Сирии, ни одно соглашение между государствами не может считаться прочным, если оно не основано на справедливости. Генеральная Ассамблея поэтому должна стремиться к тому, чтобы обеспечить справедливость всем народам, независимо от их экономического, военного или политического могущества.

105. Одной из основных обязанностей Ассамблеи, равно как и других органов Организации Объединенных Наций, является строгое соблюдение принципов Устава в целях обеспечения действительного содружества между государства-

ми-членами Организации, так как, в соответствии с положениями Устава, они не полностью, а лишь частично отказались от своего суверенитета. Организация Объединенных Наций — это лишь международный орган для поддержания мира, и ее полномочия ограничены тем мандатом, который был дан ей государствами-членами Организации. Г-н Кастро не разделяет поэтому точки зрения, высказанной некоторыми представителями, согласно которой должны выполняться все резолюции Ассамблеи, независимо от того, какую форму они принимают. По его мнению, Генеральная Ассамблея и другие органы Организации Объединенных Наций не были наделены дискреционной властью, так как ни одно из государств-членов Организации не имело в виду превратить ее в сверхгосударство с неограниченной властью. Наоборот, авторитет Ассамблеи базируется всецело на том положении, что ее решения должны быть в строгом соответствии с принципами Устава. Согласно Уставу, Ассамблея уполномочена делать членам Организации только рекомендации, которые по самому существу своему не могут носить обязательного характера. Тем не менее, необходимо принимать во внимание и выполнять эти рекомендации, поскольку они основаны на принципах Устава.

106. Представитель Сальвадора говорит, что, к сожалению, Ассамблея поступила неправильно, нарушив некоторые из основных принципов Устава, а именно принцип невмешательства во внутренние дела государств и принцип самоопределения народов. Оба эти принципа были нарушены в рекомендациях, которых он не назовет, так как не хочет возобновлять старых разногласий, а хочет скорее содействовать духу согласия, в котором должны приниматься решения Ассамблеи.

107. Так как Организация Объединенных Наций создалась в 1945 году на Санфранцисской конференции полномочных представителей стран, то можно считать, что Организация эта возникла до окончания второй мировой войны. В то время многие государственные деятели приветствовали этот факт, как хорошее предзнаменование того, что справедливый мир будет установлен вскоре после окончания войны, но в настоящее время необходимо тщательно рассмотреть достигнутые результаты. Необходимо признать, что хотя уже прошло четыре года после окончания вооруженного конфликта, все еще не подписан ряд самых важных мирных договоров и нет надежды, что они вскоре будут подписаны. Все еще не пришли к всеобщему миру. Формально, некоторые из стран все еще должны рассматриваться в качестве врагов, и, что хуже всего, расхождения между победителями и побежденными не носят такого серьезного характера, как расхождения среди самих победителей. Устав Организации Объединенных Наций по сравнению с Пактом Лиги Наций и уставом Организации американских государств страдает одним весьма существенным недостатком в том отношении, что он не содержит положений, гарантирующих территориальную неприкосновенность государств, даже для государств-членов Организации. Это серьезное упущение сделало возможным для правительств — не народов — некоторых самых сильных государств допустить роковую ошибку, в результате которой Польша — эта страна, для защиты которой была начата

война — потеряла почти половину той территории, которая принадлежала ей до начала военных действий. Ошибка невключения в Устав какого-либо положения, гарантирующего территориальную неприкосновенность всех государств-членов Организации, а также их политическую суверенность на своих территориях, была допущена вовсе не в результате случайной забывчивости со стороны государственных деятелей, присутствовавших на совещаниях в Ялте и Думбаргон-Оксе, и не потому, что они не знали о существовании этих положений в Пакте Лиги Наций. Нет никакого сомнения в том, что каждый из представителей великих держав, взвесив на этих совещаниях все факты со своей точки зрения и учтя существующие условия, пришел к заключению, что после окончания второй мировой войны будет необходимо сделать ряд территориальных изменений, которые будут находиться в противоречии с Уставом Организации Объединенных Наций, если в него будут включены положения, гарантирующие территориальную неприкосновенность государств-членов Организации.

108. Факты, однако, остаются фактами, и из них должны быть выведены соответствующие заключения. Делегация Сальвадора намерена поэтому предложить Ассамблее, состоящей из представителей пятидесяти девяти свободных государств, серьезно рассмотреть вопрос о необходимости изменения Устава таким образом, чтобы он в надлежащей мере обеспечивал территориальную независимость государств-членов Организации и всех государств, которые сотрудничают в поддержании международного мира.

109. Аргентинская делегация снова предложила (А/970), чтобы Генеральная Ассамблея рассмотрела желательность созыва генеральной конференции членов Организации Объединенных Наций для принятия тех поправок Устава, которые могут быть найдены желательными, исходя из опыта, приобретенного в течение последних четырех лет. Вопрос о включении в Устав статьи, обеспечивающей признание территориальной неприкосновенности государств, должен быть тщательно рассмотрен, чтобы в международных отношениях могла господствовать справедливость и чтобы был обеспечен всеобщий мир.

110. Представитель Сальвадора предполагает, что одним из возможных изменений, которые аргентинская делегация намеревается предложить, является отмена требования о единогласии в голосовании пяти постоянных членов Совета Безопасности, требования, которое предоставляет каждому из них право вето, слишком часто применявшееся в работе Совета.

111. Делегация Сальвадора присоединяется к аргентинской делегации в ее желании осуществить это изменение. В то же время она отдает себе отчет в том, какие препятствия мешают добиться упразднения или хотя бы ограничения права вето.

112. Для того чтобы подобное изменение Устава вступило в силу, необходимо, чтобы оно формально было принято генеральной конференцией членов Организации Объединенных Наций, причем должны быть выполнены следующие два условия, требуемые Уставом: во-первых, это изменение должно быть ратифициро-

вано двумя третями государств-членов Организации; и, во-вторых, это большинство должно включать в себя пять постоянных членов Совета Безопасности, а именно Китай, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Союз Советских Социалистических Республик и Францию; если даже один из этих членов Совета Безопасности откажется ратифицировать это изменение, оно не вступает в силу.

113. Представитель Сальвадора поэтому предлагает, чтобы, в случае созыва генеральной конференции, было представлено большое количество поправок с тем, чтобы хотя бы некоторые из них могли быть приняты.

114. Одним из вопросов, которые вызывают наибольшее беспокойство во всем мире и приводят к серьезным конфликтам на Генеральной Ассамблее, является вопрос о невыполнении некоторыми государствами-членами Организации их обязательств по Уставу в отношении основных прав человека. Эти конфликты возникли также и в связи с теми государствами, которые не состоят членами Организации Объединенных Наций, но которые признали в международных договорах свое обязательство уважать эти права. В своей резолюции 272(III) от 30 апреля 1949 г. Генеральная Ассамблея сделала соответствующие рекомендации в отношении Болгарии и Венгрии, стран, обвиняемых в нарушениях прав человека. Тем не менее, до настоящего времени нет ни малейшего указания на улучшение положения в этих странах. К ним необходимо добавить и другие страны, как например, Чехословакию, которая также обвиняется в печати всего мира в нарушениях основных прав человека.

115. В соответствии с международным правом, права человека не являются предметом дискреционной юрисдикции государства, а должны пользоваться всеобщим признанием.

116. Делегация Сальвадора, которая всегда была горячей защитницей принципа невмешательства, тщательно рассмотрела доводы, представленные в вопросах Болгарии и Венгрии. Доводы эти основываются на принципе невмешательства, согласно которому Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций не имеет права вмешиваться в проблемы, относящиеся к правам отдельных лиц в этих странах, и в отправлении правосудия в них, так как это является внутренними функциями правительства этих стран. Основные права человека, по мнению г-на Кастро, находятся за пределами национальной или внутренней юрисдикции государств. Генеральная Ассамблея положила начало основной деятельности Организации Объединенных Наций, возбудив вопрос о признании и защите основных прав человека.

117. Делегация Сальвадора отнеслась с большим вниманием к проблеме окончательной судьбы бывших итальянских колоний и к индонезийскому вопросу. Мнение Сальвадора сводится к следующим положениям: во-первых, принцип самоопределения должен применяться в каждом случае, когда население колонии стремится к получению независимости и когда оно, кроме того, подготовлено к самоуправлению; во-вторых, не должно в таких случаях рекомендовать раздела территорий колоний, не считаясь при этом с желанием населения; и в-третьих, только в том случае, когда население колониальной территории не подготовлено к выполнению функций самоуправления или к полной независимости, оно должно быть поставлено под опеку, при которой территория будет находиться во временном управлении управляющей власти или Организации Объединенных Наций, в зависимости от обстоятельств в каждом отдельном случае. Опека должна продолжаться только до тех пор, пока территория не созреет для полной независимости и для управления своим собственным правительством.

118. Г-н Кастро напоминает, что делегация Сальвадора уже ясно определила свое отношение к вопросу о Греции, которой все еще угрожает непрекращающееся вмешательство различных соседних государств. Меры, принятые Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций для защиты территориальной неприкосновенности и суверенитета греческого государства, были полностью поддержаны Сальвадором.

119. То же можно сказать и в отношении Кореи. Два представителя Сальвадора работают в Комиссии Организации Объединенных Наций по вопросу о Корее, которая путем наблюдений и советов успешно помогла организовать правительство Южной Кореи. Существует надежда на объединение корейского народа на тех же демократических основах, на которых было учреждено это правительство.

120. Что касается вопроса об Иерусалиме и о защите Святых Мест, то делегация Сальвадора поддерживает принцип установления международного режима. Она отстаивала этот принцип и будет по мере сил это делать и дальше, для того чтобы из-за внутренних конфликтов в Иерусалиме не свелись на-нет и не утратили своей силы резолюции Генеральной Ассамблеи 181(II) и 194(III).

121. В заключение г-н Кастро указывает на то, что его заявление отражает искреннее желание, испытываемое правительством и народом Сальвадора, сотрудничать в работе на пользу мира, поддержание которого было вверено Организации Объединенных Наций.

Заседание закрывается в 1 ч. 05 м. дня.